

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : BEZATHREN PARDO HRR

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Colorante para aplicación en la industria textil

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

##### Fabricante/Proveedor

CHT Germany GmbH  
Bismarckstraße 102  
72072 Tübingen  
Alemania  
Tel.: +49 7071 154 0  
info@cht.com

CHT Switzerland AG  
Kriessernstrasse 20  
9462 Montlingen  
Suiza  
Tel.: +41 71 763 88 11  
info.switzerland@cht.com

Importador : -  
-  
-  
-  
-  
-

Departamento Responsable : CHT Germany GmbH  
CHT Switzerland AG  
Seguridad del producto  
sds.germany@cht.com  
sds.switzerland@cht.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia : +49 7071 154 0 (Alemania, 24 horas)  
+41 71 763 88 11 (Suiza, 24 horas)

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

No es una sustancia o mezcla peligrosa de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1272/2008.

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

### **Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)**

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE.

### **2.2 Elementos de la etiqueta**

#### **Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

No es una sustancia o mezcla peligrosa de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1272/2008.

### **2.3 Otros peligros**

De acuerdo con nuestra experiencia actual, el producto - según Reglamento (CE) no. 1907/2006, Anexo XIII (REACH) -

no contiene sustancias persistentes, bioacumulativas o tóxicas en el medio ambiente (sustancias PBT)

o sustancias muy persistentes o muy bioacumulativas (sustancias vPvB).

---

## **SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

### **3.2 Mezclas**

Naturaleza química : Colorante tina  
producto de pulverulencia reducida

Observaciones : Ningún ingrediente peligroso según la Reglamento (CE) No. 1907/2006

---

## **SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

### **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

Recomendaciones generales : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.

Si es inhalado : Sacar al aire libre.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 10 minutos.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Si es tragado : Enjuague la boca con agua.  
Administrar inmediatamente agua en abundancia (si es posible una suspensión acuosa de carbón vegetal).  
En el caso de molestias prolongadas acudir inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.

### **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

Riesgos : efectos irritantes

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Chorro de niebla  
Polvo seco  
Espuma

Medios de extinción no apropiados : Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Otros datos : En caso de incendio no inspirar ni el humo, ni los gases de combustión, ni los vapores.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Llevar equipo de protección individual.  
Evitar respirar el polvo.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Utilícese equipo mecánico de manipulación.  
Evite la formación de polvo.

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Equipo de protección individual, ver sección 8.

---

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

- |   |  |
|---|--|
| Consejos para una manipulación segura                       | : Evitar producir polvo.<br>Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.   |
| Indicaciones para la protección contra incendio y explosión | : Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.  |
| Medidas de higiene  | : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.<br>Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.<br>No comer ni beber durante su utilización. |

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- |  |   |
|--|---|
| Exigencias técnicas para almacenes y recipientes | : Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.<br>Almacenar en el envase original. |
| Indicaciones para el almacenamiento conjunto     | : No se requieren precauciones especiales.  |
| Clase alemán de almacenamiento (TRGS 510)        | : 11, Sólidos Combustibles  |

### 7.3 Usos específicos finales

- |                  |   |
|------------------|---|
| Usos específicos | : Consulte las directrices técnicas para el uso de esta sustancia/mezcla. |
|------------------|---|

---

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Disposiciones de ingeniería

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

### Protección personal

- Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales
- Protección de las manos  
Material : guantes de PVC u otro material plástico
- Protección de la piel y del cuerpo : Ropa de manga larga
- Protección respiratoria : Mascarilla efectiva contra el polvo  
Filtro P1
- Medidas de protección : No respirar el polvo.  
Evitar el contacto con la piel y los ojos.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Aspecto : polvo
- Color : marrón
- Olor : característico
- pH : 5 - 8, Concentración: 10 g/l (20 °C)
- Punto de inflamación : No aplicable
- Inflamabilidad (sólido, gas) : no arde
- Solubilidad en agua : dispersable
- Descomposición térmica : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 9.2 Información adicional

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

- Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : No aplicable

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Evitar el contacto con otras sustancias químicas.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

---

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

**Producto:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: > 2.000 mg/kg

#### Corrosión o irritación cutáneas

**Producto:**

No irrita la piel

#### Lesiones o irritación ocular graves

**Producto:**

No irrita los ojos

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

**Producto:**

No se conocen efectos sensibilizantes.

#### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

#### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

---

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Producto:

- Toxicidad para los peces : CL0 (Leuciscus idus (Carpa dorada)): > 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
- CL50 (Leuciscus idus (Carpa dorada)): > 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
- Toxicidad para las bacterias : CE50 : > 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 3 h  
Tipo de Prueba: Inhibición de la respiración del lodo activado  
Método: Retardación de la respiración (OECD 209)

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Producto:

- Biodegradabilidad : Los colorantes son, como viene indicado, muy persistentes y son, en condiciones de plantas de depuración o curso del agua, muy difíciles de biodegradar.
- Eliminación fisicoquímica : 90 - 100 %  
Método: Método estático (Fotometría)  
El producto es difícilmente soluble en agua. El producto puede ser eliminado del agua por procesos no biológicos.  
Baja contaminación del agua residual a causa de un alto nivel de fijación.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

#### Producto:

- Bioacumulación : La bioacumulación es improbable.

### 12.4 Movilidad en el suelo

#### Producto:

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

Movilidad : Sin datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Producto:**

Valoración : De acuerdo con nuestra experiencia actual, el producto - según Reglamento (CE) no. 1907/2006, Anexo XIII (REACH) - no contiene sustancias persistentes, bioacumulativas o tóxicas en el medio ambiente (sustancias PBT) o sustancias muy persistentes o muy bioacumulativas (sustancias vPvB).

### 12.6 Otros efectos adversos

**Producto:**

Halógenos ligados orgánicos absorbidos (AOX) : < 0,1 %

---

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Eliminar como un desecho especial de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

Catálogo de Desechos Europeos : 040217 : Colorantes y pigmentos distintos de los mencionados en el código 04 02 16

Envases contaminados : Eliminar como producto no usado.

---

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR : Mercancía no peligrosa  
IMDG : Mercancía no peligrosa  
IATA : Mercancía no peligrosa

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR : Mercancía no peligrosa



## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017

**IMDG** : Mercancía no peligrosa  
**IATA** : Mercancía no peligrosa

### 14.4 Grupo de embalaje

**ADR** : Mercancía no peligrosa  
**IMDG** : Mercancía no peligrosa  
Segregation group : -  
**IATA** : Mercancía no peligrosa

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

**ADR** : Mercancía no peligrosa  
**IMDG** : Mercancía no peligrosa  
**IATA** : Mercancía no peligrosa

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones : ver apartado 6 - 8

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Observaciones : No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Otros regulaciones : Actualmente no tenemos ninguna información al respecto.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química para esta sustancia.

## SECCIÓN 16: Otra información

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

La hoja técnica de seguridad solamente contiene informaciones acerca de la seguridad y no reemplaza cualquier información o especificación sobre el producto.

## BEZATHREN PARDO HRR

Versión 2.0

Fecha de revisión 27.11.2014

Fecha de impresión 13.12.2017